

FORTALECIMIENTO INTEGRAL DE LA PESCA ARTESANAL WAYÚU





CRÉDITOS

EQUIPO ECÓSFERA

Gina Puentes, John Ramírez
Francisco José Reyes
Fernando Mendoza
Rosalba Epieyú
Fabio Orozco
Roberto Coronado
Kaeris Royett
Juan Pablo Castro
Ricardo Toro
Juan Suárez
Miller Camargo
Luís Mejía
Delvis Ibañez

DIRECCIÓN
COORDINACIÓN TÉCNICA
COORDINACIÓN ADMINISTRATIVA
COORDINACIÓN SOCIAL
INGENIERÍA Y DESARROLLO
APOYO TÉCNICO
APOYO ADMINISTRATIVO
APOYO ADMINISTRATIVO
APOYO LOGÍSTICO
APOYO DE CAMPO
APOYO DE CAMPO
APOYO DE CAMPO
DIGITACIÓN

PROMOTORES SOCIALES Y PESQUEROS

Milton, Jorge, Armando, Blanca, Gilberto, Jinner, Jose, Vicente, Héctor, Elías, Manuel, Yaneth, Federico, Orlando, Laureano, Migue, Segundo, Ana, Patricia, Adriana, Edilma, Marximo, y Manuel.

CHEVRON PETROLEUM COMPANY

David Bantz
Patricia Serrano
Ernesto García
José E. Palacios

PRESIDENTE
ASUNTOS CORPORATIVOS Y DE GOBIERNO
SUPERINTENDENTE DISTRITO GUAJIRA
ASUNTOS CORPORATIVOS Y DE GOBIERNO DISTRITO GUAJIRA

ECOPETROL

Javier Gutiérrez

PRESIDENTE ECOPETROL

ALCALDÍA DE MANAURE

Humberto Martínez
Yorkelis Martínez

ALCALDE
UMATA

GOBERNACIÓN DE LA GUAJIRA

Jorge Pérez
Gina Pérez

GOBERNADOR
SECRETARÍA DE DESARROLLO ECONÓMICO

SENA

Linda Tromp
Jaime Cuello
Carlos Romero
Fredy Correa
Alex Varela

DIRECTORA REGIONAL GUAJIRA
SUBDIRECTOR CENTRO MULTISECTORIAL
INSTRUCTOR
INSTRUCTOR
INSTRUCTOR

DIMAR

Héctor Guevara
Guardacostas

CAPITÁN DE PUERTO DE RIOHACHA
ESTACIÓN BALLENAS

FECHA DE EDICIÓN:
DISEÑO E IMPRESIÓN:

DECIEMBRE DE 2009
EDIPRINT LTDA. - BOGOTÁ, COLOMBIA

PRESENTACIÓN

No es el comienzo, no es el final, es el camino hacia la consolidación del Wayúu pescador, en su más digna expresión.

Nuestra filosofía y modo de proceder ha sido uno solo, el respeto. Por eso Fundación Ecósfera llevando la bandera de las instituciones que nos han apoyado y han creído en nosotros hemos concebido y trabajado más que un proyecto, un propósito que lleva como nombre “Fortalecimiento Integral de la Pesca Artesanal Wayúu”. Un propósito que todos los días se construyó y que fue flexible al acontecer de las comunidades, su visión sobre el desarrollo del propio propósito y la manera como cada grupo de pescadores necesitaba y deseaba resolver sus necesidades asociadas a la pesca. De esta manera las herramientas, artes de pesca y asistencia técnica no fueron el medio frío para cumplir una meta, sino el abrazo cariñoso de quienes comprendimos y respetamos su interacción con el mundo.

Siempre se parte de un problema, pero esta vez no es el problema que con buena intención identifican algunos, sino el que aflora al compartir noches y días en el mar y en las rancherías con los pescadores y sus familias. Una convivencia previa apoyada por un estudio de factibilidad y la retroalimentación constante desde el año 2005 para cada una de las actividades, ha permitido que 600 pescadores y sus familias que suman casi 4000 personas creyeran nuevamente en las intenciones y promesas de las instituciones. De esta manera la comunidad dejó de sentir que no solo son un ejemplo étnico del paisaje de La Guajira, sino parte importante de la historia, presente y futuro del Departamento.

“La unión hace la pesca”



RENTABILIDAD



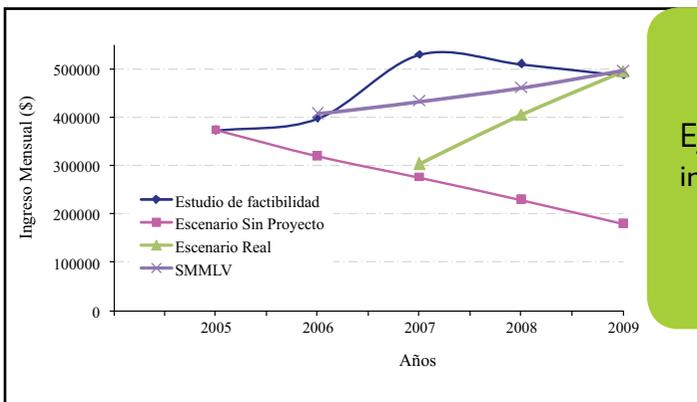
Rentabilidad social

Apropiación a los procesos, estrategias y transferencias tecnológicas que ha dejado el proyecto.



Rentabilidad Ecológica

La cultura pesquera de hoy no aumenta la presión sobre el recurso mañana.



Rentabilidad Económica

Ejercicios pesqueros y comerciales se traducen en mayores ingresos.

Incrementos en varios niveles de la red productiva de la pesca artesanal Wayúu logran un aumento significativo de los ingresos provenientes de la actividad pesquera.

PROMOVRIENDO LIDERAZGO

“Formándome sin la compañía y apoyo de mis padres, haciendo y vendiendo dulces para cubrir gastos de la escuela con muchas dificultades como muchos niños y adolescentes Wayúu; sin lograr terminar mis estudios y con pocas esperanzas de lograr las metas soñadas, llegó a mi vida el trabajo de promotora de pesca. Con el trabajo llegó a mi vida la relación con los habitantes de la comunidad (mi gente), la enorme satisfacción de lograr que los pescadores depositaran su confianza en mí y me dieran la oportunidad de apoyarlos y aconsejarlos cuando lo necesitaran. Gracias a ello descubrí que no hay que ser mayor de edad para ayudar a las personas. Los jóvenes también tenemos pensamientos y comportamientos semejantes a los mayores; tenemos la capacidad de ser parte de la solución para muchos problemas.

El trabajo me permitió continuar mis estudios, lo que siempre he querido, seguir adelante y ser alguien en la vida para representar a mi comunidad y ayudar a mi pueblo Wayúu. El proyecto de pesca ha sido el único que ha tenido en cuenta a mi comunidad, en anteriores oportunidades solo han sido promesas. Además de los beneficios obtenidos a los pescadores, el mayor y más importante para mí comunidad ha sido la unión de las Autoridades Tradicionales, la comunidad tenía conflictos internos, las Autoridades tenían diferencias, existían dos grupos, estaba dividida. Ahora, gracias a las intervenciones del proyecto para fortalecer en todos los aspectos a la comunidad, somos un solo equipo, hemos experimentado que la unión hace la fuerza.”



Adriana Gouriyú
*Promotora Pesquera,
Comunidad de Cangrejito*



“El proyecto de pesca es una experiencia que ha cambiado mi forma de pensar, de trabajar y de ver la vida; ahora soy una persona más preparada y con mayor capacidad para enfrentar los retos que se me presenten como individuo y como líder de mi comunidad. Antes era un pescador buzo; gracias a la Fundación Ecósfera quien apoya a miembros de las comunidades, ahora soy un buzo certificado, logro que no hubiera alcanzado sin este importante apoyo. Estoy agradecido también por todas las oportunidades brindadas y beneficios otorgados a todas las comunidades que están dentro del proyecto. Indudablemente el proyecto ha logrado fortalecer a todas estas comunidades en el tema de pesca, con métodos y tecnologías que los indígenas Wayúu no conocíamos antes, logrando mejorar nuestra forma de vida sin cambiar nuestra forma de ser y de pensar”.

Luis Francisco Mejía
*Promotor y Apoyo de Campo,
Comunidad de Popoya Playa*

NUESTRO PROCEDER

Cada aspecto que trabajamos fue concertado y llevado a cabo con la comunidad, con la intervención de 25 promotores pesqueros y sociales y la aprobación de las 17 Autoridades Tradicionales del área de influencia del proyecto. De esta manera logramos minimizar los conflictos y resolverlos a tiempo.

El núcleo funcional de trabajo está conformado por grupos de pescadores tradicionales de los que hacen parte padres, hijos, tíos y sobrinos. Las decisiones y resultados dependieron de grupos pequeños con afinidad habitacional, consanguíneo y/o laboral, que se tradujo en sentido de pertenencia, propósitos comunes y respeto por sus miembros.

Si se necesitaba construir embarcaciones estas fueron construidas por los carpinteros de la comunidad; si se requería reparar motores, botes o redes se promovió la consecución de materiales o insumos, pero la labor fue desarrollada por los pescadores. Los arrecifes artificiales fueron construidos, transportados, monitoreados y pescados por cada grupo de pescadores, generando sentido pertenencia. La transferencia tecnológica ha sido transmitida de los hijos a los padres y el buen proceder como pescador Wayúu de padres a hijos.

Tomarse un café con los viejos, charlar en la cocina con las mujeres y valorar la presencia de los niños, nos permitió considerar su punto de vista y tomarnos el tiempo para materializarlo de manera equitativa.







PERCEPCIONES Y EXPERIENCIAS CON EL PROYECTO

“La Comunidad de Cangrejito siempre ha estado abandonada por las instituciones, aunque muchas se presentaban temporalmente a hacernos grandes promesas no volvían para cumplirlas. De esta manera, la gente se cansó de asistir a reuniones, de promesas sin cumplir, se perdió la confianza en las instituciones. Sin embargo, sin perder del todo la esperanza en ser auxiliados, seguía recibiendo a los que tuvieran alguna buena intención, por esto la comunidad pensaba que yo me quedaba con las ayudas y no las repartía a los demás, que en realidad nunca fue así; esto contribuyó a la división de la comunidad, entonces nos perjudicamos todos. La comunidad ha estado tan abandonada por parte del estado que mucha gente me preguntaba el por qué? si está junto a la capital del Departamento.

Alguna vez, una entidad nos prometió embarcaciones de 12 metros, nos ilusionamos tanto que nos imaginamos saliendo de nuestros pequeños cayucos a grandes lanchas que nos llevaran a pescar más lejos. Pasábamos mucho trabajo porque el problema de los cayucos es que en épocas de mucha brisa e invierno se pueden voltear y los pescadores arriesgan demasiado sus vidas.

Gracias al proyecto de pesca, ese abandono hace parte del pasado de la comunidad, pescadores que no tenían cómo alimentar a sus familias, se quedaban en sus

casas sin hacer nada porque no tenían herramientas de trabajo; fueron ayudados por el proyecto con la entrega de palangre, chalecos, GPS, ecosonda, nasas, arrefices, piezas de motores, reparación de embarcaciones, estos resultados generaron nuevamente confianza en la comunidad. Las reuniones frecuentes que el proyecto hace con la comunidad, nos ha hecho conocernos mejor, estrechar más los lazos de familiaridad y amistad, nos hace estar más unidos. Antes, la comunidad decía que eran “mis reuniones”, algo ajeno a ellos, con el proyecto sentimos que es un espacio para todos y por todos. Me gusta aconsejar a toda la comunidad, especialmente a los jóvenes para que seamos unidos, para lograr muchas cosas más. La ayuda por parte del proyecto nos llega a todos desde los más viejos hasta los más pequeños, por ejemplo nos alegró mucho que Chevron el año pasado le regalara juguetes a nuestros hijos como nadie lo había hecho antes.

Recordaremos al proyecto con mucho afecto, hoy lo sentimos como parte de nuestra familia, nuestros grandes amigos que conocen nuestras necesidades y siempre buscan la manera de solucionarlas.”

Enrique Gouriú

Autoridad Tradicional, Comunidad de Cangrejito

“El ser promotor me ha permitido conocer muchas personas. Siento que mi vida ha cambiado mucho porque antes discutía mucho con los pescadores de mi comunidad. Este trabajo ha permitido darme cuenta de que estaba equivocado, ahora sé cómo debo tratar a las personas con las que convivo. El proyecto también me ha dado la gran oportunidad de tener un trabajo que me permita ayudar a mis hijos y mi familia”.

Jorge Uriana

Autoridad Tradicional y Promotor Social Comunidad de Tawayá



“Mis hijos pescadores, toda mi familia y yo estamos muy agradecidos con el proyecto, fueron muchos los beneficios que recibimos. Aún conservo cada elemento o herramienta con que me apoyaron, GPS, ecosonda, palangre, también conservaré siempre para mí y mis hijos todo lo que aprendí y viví con el proyecto. Siempre acaté lo que nos enseñaban, aconsejo a mis hijos a que hagan lo mismo porque ellos van a durar más que yo y quizás lo necesiten más.

Nadie más habría hecho lo que hizo por nosotros el proyecto, la gente de mi comunidad siempre la vi contenta porque hemos recibido realmente grandes beneficios. Estoy convencido que durante mucho tiempo nos seguirá sirviendo todo lo que nos dio el proyecto”.

Rangel Ipuana

Pescador Comunidad de La Raya

APORTE A LA CONCEPCIÓN SOCIAL ENTRE LOS WAYÚU

En marzo de 2006 se inició el proyecto “Fortalecimiento Integral de la Pesca Artesanal Wayúu”, de este extraen las siguientes anécdotas:

El “marranito de barro”

El uso compartido de bienes generó algunos desafíos, dentro de estos el compromiso del aporte, ahorro y uso de un porcentaje de las ganancias que se entregaba para el mantenimiento de las lanchas de uso común. Después de emplear a los promotores pesqueros o sociales como administradores de este fondo, se propuso ingresar el aporte a alcancías “marranitos de barro”, que solo podría ser utilizado para reparación y mantenimiento de los botes. Esta acción generó en la práctica la cohesión grupal y una estrategia real de planteamientos a mediano plazo para una población caracterizada por administrar sus economías exclusivamente en el presente más inmediato. Además del ahorro para mantenimiento también hay comunidades como Cangrejito que ahorró en un “marranito” (\$1'500.000) dinero proveniente de todos los pescadores con el fin de juntar recursos suficientes para aportar en la gestión de consecución de una lancha con motor para la comunidad, porque las existentes no son suficientes o no son de su propiedad.



La individualidad como valor colectivo

La comunidad Wayúu se caracteriza por ser individual en su actuar, pero colectiva en su razonar. Esto puede ser inicialmente contradictorio pero al final es el equilibrio cultural que mantiene los lazos y el respeto entre clanes, comunidades, familias y núcleos productivos. Era impensable hablar de propiedad común para las lanchas Wayúu, desde hace tiempo existen los patronos y empleados, pero solo hasta ahora se afianza la propiedad colectiva y se cumple con las responsabilidades que esto genera. En palabras de Germán Gouriyú, “El beneficiarnos con estas lanchas por grupos y respetar los turnos correspondientes nos ha enseñado a compartir de la misma manera en que hemos aprendido a compartir el conocimiento”.

Si tu pones yo pongo

Para arreglar motores, reparar botes y lanchas o para adquirir algún nuevo equipo cada grupo de pescadores debió aportar en diferentes formas para su consecución, como parte de un acuerdo de corresponsabilidad y compromiso compartido para propiciar un mayor sentido de pertenencia.



La confianza en las instituciones

En el desarrollo del proyecto y particularmente el inicio evidencio dificultades de acercamiento con las comunidades, presentándose el caso de algunas con incredulidad y desinterés. Hoy en día se ha reforzado la confianza y credibilidad de las comunidades; porque se han fortalecido las relaciones interinstitucionales y se ha demostrado que es posible hacer sinergia entre entidades del sector público, privado y la comunidad Wayúu lo que ha llevado a que todos caminemos hacia el mismo lado.

ASISTENCIA TÉCNICA

Dentro de los objetivos del proyecto se encuentra el dejar capacidad instalada en las comunidades para la reparación de motores, uso adecuado de los recursos, manipulación de productos pesqueros, seguridad marítima y uso de equipos electrónicos; teniendo como base que más de 400 pescadores saben manejar GPS y lo usan en sus faenas de pesca diarias; además se están sacando al mercado productos pesqueros de mejor calidad para la obtención de mejores precios a nivel local o regional. Lo que le ha permitido a los pescadores obtener habilidades y conocimientos que los proveen de herramientas necesarias para desempeñarse mejor en la actividad pesquera.



ARRECIFES ARTIFICIALES:

Una de las estrategias implementadas con el fin de disminuir la presión pesquera en las zonas tradicionales de pesca, fue el emplazamiento de arrecifes artificiales de concreto con fines pesqueros. Contrario a verse afectados los ingresos de los pescadores, de forma complementaria a las pescas tradicionales, se obtuvo un ingreso adicional. A su vez se propicia el repoblamiento de aquellos lugares donde diariamente se calan artes de pesca y cuya presión ha generado la disminución de las capturas. Los arrecifes artificiales son explotados por cada grupo de pescadores, cada arrecife fue construido y monitoreado por ellos, por lo tanto es una pesca controlada que propicia sentido de pertenencia y apropiación.





ESTADÍSTICA PESQUERA

Como en cualquier actividad productiva, el comportamiento histórico de los resultados de operación es base fundamental para la toma de decisiones asertivas y coherentes con las condiciones actuales. La diferencia en recopilación de información pesquera en cuanto a continuidad en países con grandes pesquerías y nuestro país es amplia. Sin embargo, para la media Guajira desde el 2006 a la fecha se realiza una recolección de información de la pesquería Wayúu que cuenta con más de 40.000 datos de faenas de pesca diarias.

Además de contar con una información potente, fiable y constante lo más valioso es el medio y estrategia de recolección de la información. En todos los casos ha sido recolectada por miembros seleccionados al interior de cada una de las comunidades de pescadores. Dichas personas, que pueden ser jóvenes o adultos, mujeres u hombres, fueron capacitadas y formadas tanto para la obtención de información biológica, como para poder desarrollar el rol de líder y mediador en sus rancherías.

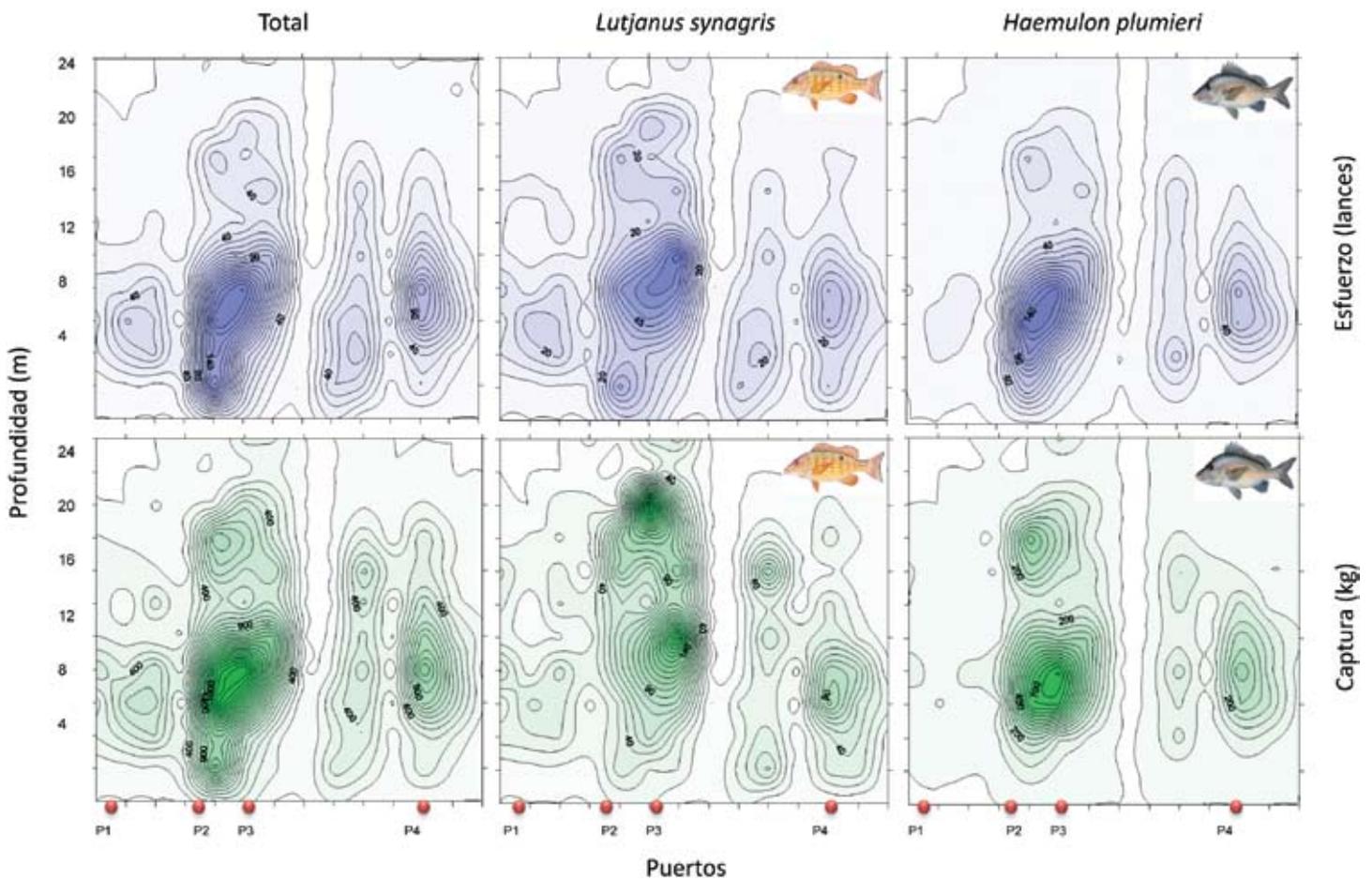
A continuación un poco de lo que sabemos sobre la pesca en La Guajira y los resultados del proyecto gracias a la estadística:

Desde el año 2001 hasta el 2007 la captura total disminuyó aproximadamente el 60%, sugiriendo sobre-explotación y mal uso de los recursos.

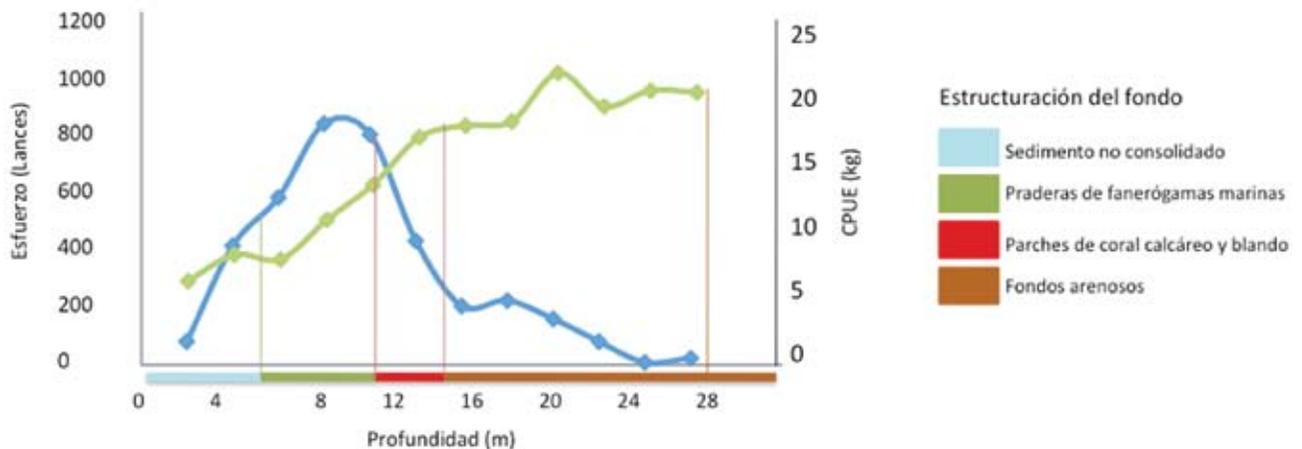
La Guajira (Riohacha y Manaure) aporta más del 30% de la captura de condición artesanal para todo el Caribe continental de Colombia pese a que representa menos del 5% de la longitud de costa. Esto destaca al Departamento como el más importante a nivel de pesca artesanal del Caribe continental colombiano, sin incluir al Archipiélago de San Andrés y Providencia.

Que la Boca colorada (*Haemulon plumieri*) y el Pargo rayado (*Lutjanus synagris*) son las especies más importantes en la captura y por lo tanto solventan las necesidades económicas y culturales de las comunidades Wayúu. La Boca colorada es empleada para aportar a las familias que no obtuvieron pescado en el día y que quedan comprometidas a hacer el mismo aporte en condiciones contrarias. El Pargo rayado es utilizado para comprar comida, insumos de pesca y suplir otras necesidades de la familia.

La Langosta espinosa (*Panulirus argus*), emblema de La Guajira se encuentra en condiciones difíciles de sostenibilidad por efecto de la sobrepesca tanto de adultos como de juveniles. Así, las capturas de tallas ilegales han reducido la población al borde de la extinción comercial y según estimaciones realizadas se dejaron de percibir cerca 120 millones de pesos en el 2008 para los pescadores por haberlas capturado antes de tiempo.



Relación del esfuerzo y captura con la profundidad (habitat)



Para el periodo 2006-2009 gracias a la implementación del proyecto de pesca, las comunidades de pescadores de la media Guajira incrementaron sus ingresos en un 46%, logrando por primera vez obtener en promedio de un SMMLV para sostener a su familia compuesta generalmente por seis o siete miembros.

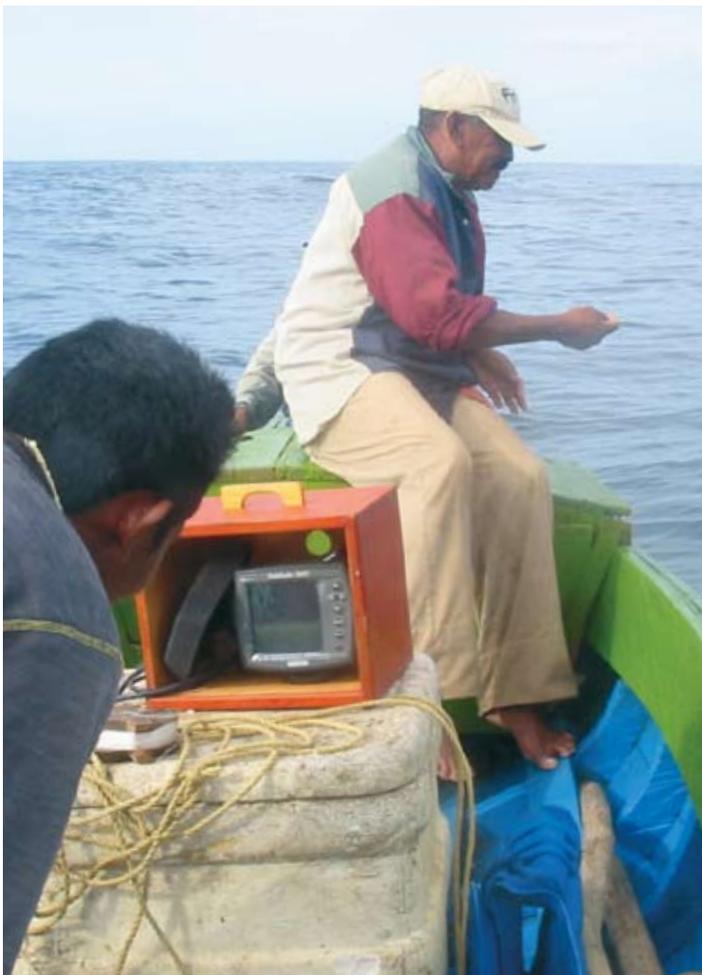
Los pescadores Wayúu trasladan de forma innata la condición de territorialidad y cultura a la actividad pesquera evidenciando una sectorización de las zonas usadas por las comunidades, que muestra una autogestión del esfuerzo pesquero.

La imagen muestra un análisis geoestadístico de la captura total e independiente para el Pargo rayado y Boca colorada en la media Guajira para el año 2007. Podemos saber a través de este análisis que las embarcaciones pescan cada una frente a su zona de vivienda y no se alejan mucho a otros lugares. También sabemos que de 101 especies registradas en las capturas, principalmente Pargo rayado y Boca colorada son objeto de búsqueda principal cuando se usan redes de fondo. Conocemos que la distribución de los peces en las zonas de pesca no es homogénea, por el contrario hay núcleos de pesca preferidos por los pescadores a profundidades entre 4 y 20 metros principalmente.



PESCA EN ZONAS NO TRADICIONALES

Para acceder a zonas no tradicionales para la pesca Wayúu, se incorporaron al proyecto 125 GPS y 25 Ecosondas; equipos que fueron entregados a grupos de pescadores del proyecto, además se realizaron campañas de mejoramiento de artes de pesca y construcción de 96 palangres para la captura específica de peces de alto valor en la zona, obteniendo como resultado final más de 130 grupos de pescadores aplicando nuevas tecnologías y promoviendo pescas de mayor selectividad por el uso de un arte como el palangre y la puesta en práctica de lo aprendido en el manejo de equipos electrónicos. Así mismo se repararon más de 75 embarcaciones y 136 motores, para en conjunto hacer de la pesca una actividad más segura, eficiente y ecológicamente adecuada pues la presión pesquera de las zonas tradicionales se ha visto disminuida considerablemente. Con las nuevas tecnologías los pescadores artesanales Wayúu ahora son más conscientes de sus beneficios ya que les brindan mayor seguridad en alta mar, ahorro de combustible, tiempo y esfuerzo pesquero lo que al final se traduce en aumento de los ingresos.





COMERCIALIZACIÓN

Dentro del fortalecimiento de la actividad pesquera de la comunidad Wayúu existen dos grandes componentes técnicos y un componente transversal de índole social. Los componentes técnicos son en primera instancia la producción y en segundo lugar la comercialización y mercadeo. El proyecto trabajó con énfasis en la estructuración de un modelo de cadena pesquera que promoviera la independencia y autogestión de cada embarcación y grupo de pescadores.

Así, la comercialización y mercadeo ha sido un tránsito paulatino y no necesariamente lineal en el tiempo, puesto que ha tenido que enfrentar dificultades propias de la condición socio-cultural de la etnia Wayúu, la dinámica ambiental que afecta la producción pesquera y procesos de mejoramiento, capacitación y legalización del proceso de “cadena de frío”.

De esta manera el componente de comercialización contempló la concertación con los pescadores del área de Mayapo, Popoya, La Raya y Cangrejito y acopiadores locales para la compra y venta de productos pesqueros con destino a otras ciudades. Los miembros del comité de Mayapo, integrantes de la comunidad comprometidos con el funcionamiento y progreso del centro y la comunidad, se han capacitado en las labores de manejo del mismo, tanto en el área operativa como administrativa, haciendo énfasis en la importancia de un producto de calidad e inocuidad, que garantice bienestar al consumidor.



NUESTROS LOGROS

Se puede hacer una reflexión inicial que dice mucho acerca de nuestro proyecto “Fortalecimiento Integral de la Pesca Artesanal”. Durante 4 años, la Asociación ECOPE-TROL- Chevron Petroleum Company, Gobernación de La Guajira, Municipio de Manaure, SENA y Fundación Ecosfera trabajamos de forma ininterrumpida. Además, Capitanía de Puerto de Riohacha, Guardacostas Estación Ballenas, Universidad de la Guajira, PNUD, FUPAD apoyaron y participaron en distintas fases del desarrollo de los componentes propios del proyecto. Pocas veces, tan numerosas instituciones se unieron para apoyar los objetivos comunes de beneficio a la comunidad Wayúu, demostrando compromiso, fe y confianza en el sector pesquero del departamento de La Guajira.

Las comunidades Wayúu mantuvieron su participación decidida a lo largo de estos 4 años. 630 pescadores participaron continuamente, sus familias alrededor de 4000 personas, se beneficiaron del proyecto. Una flota pesquera de 210 embarcaciones incorporo en sus rutinas de pesca, todo lo aprendido y adquirido. Cada familia Wayúu en promedio para el 2009 percibe unos ingresos alrededor de un SMMLV. Se ha implementado con éxito la pesca en zonas no tradicionales con ayuda del GPS, mejoramiento de la flota pesquera y uso de arrecifes arti-

ficiales, disminuyendo así la presión sobre las zonas más explotadas. El modelo social permitió la apropiación y mantenimiento de equipos y herramientas como parte de estrategia de autogestión comunitaria. En pocas palabras, cumplimos con éxito las expectativas de la comunidad y las metas iniciales planteadas por todas las instituciones. Logramos conseguir una rentabilidad social, ecológica y económica que fundamente la base de la autogestión.

Cerramos esta etapa del apoyo a las comunidades Wayúu sin accidentes que lamentar, con las Autoridades Tradicionales y comunidades en general presentando confianza renovada en las instituciones. El modelo propio del proyecto fue reconocido y premiado nacionalmente, a la vez que la cultura Wayúu y el reconocimiento del Wayúu Pescador fue objeto de divulgación en medios audiovisuales y escritos de forma repetida.

Sobre los líderes y promotores Wayúu de las comunidades, confiamos y estamos seguros en su rol direccionador y visionario. Respecto al futuro deberá seguir siendo construido, hemos dado un gran paso pero no es el último. “No es el comienzo, no es el final, es el camino hacia la consolidación del Wayúu Pescador en su más digna expresión”.

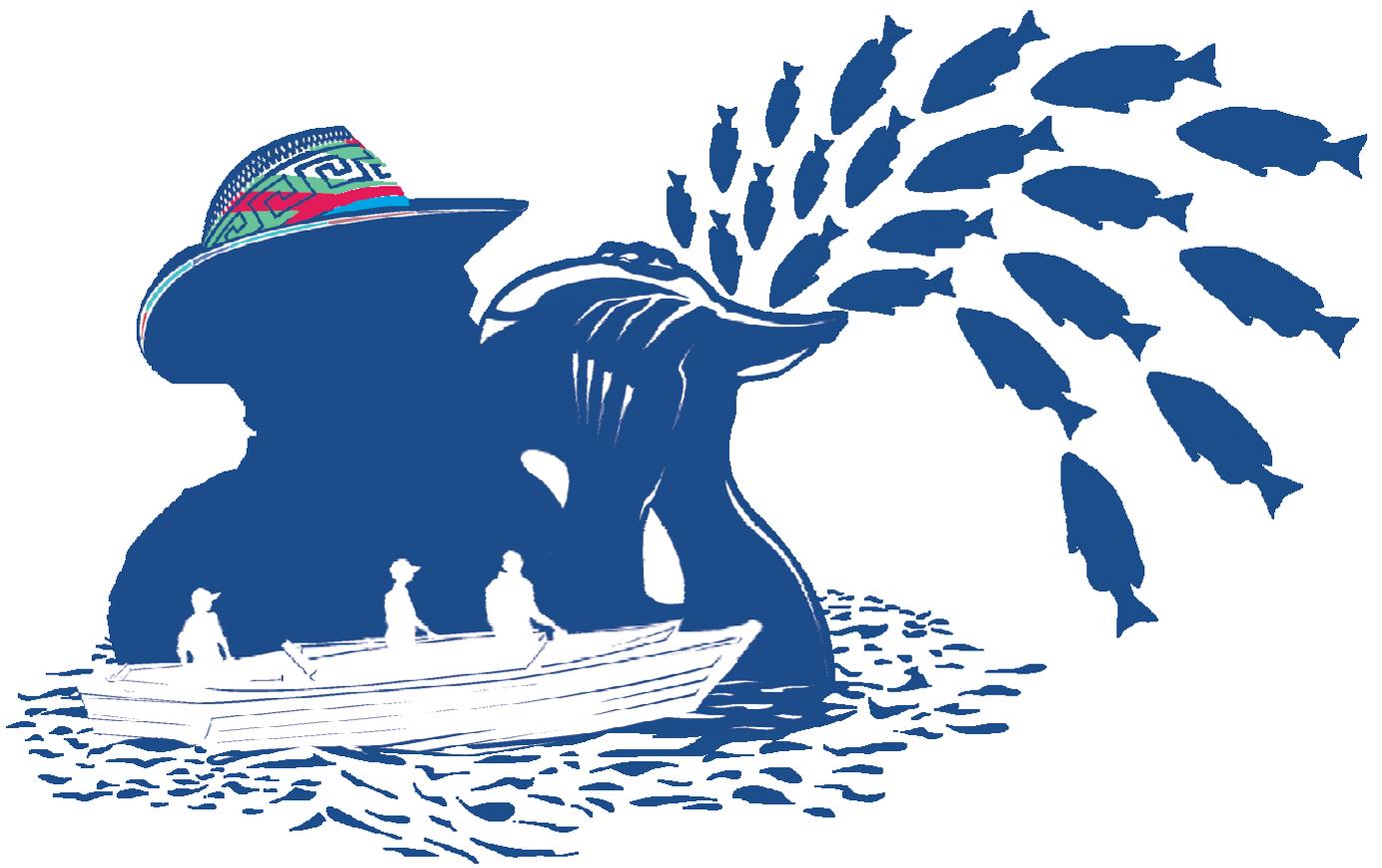
AGRADECIMIENTOS

El hacer el merecido reconocimiento a todas las personas que hicieron posible este proyecto llevaría muchas páginas. Son casi que incontables las horas, días, noches, historias y circunstancias tejidas alrededor y solo nos queda dar el más grande y sincero de los agradecimientos a todas y cada una de las personas que le dedicaron tiempo y entusiasmo al beneficio de la comunidad Wayúu a través del proyecto “Fortalecimiento Integral de la Pesca Artesanal”.

Agradecimientos especiales a nuestro equipo de trabajo: Roberto Ramírez, José Ruíz, Alejandro Pavia, Edilma Olmos, Ramasio Tiller, Carlos Trujillo, Iselva Curvelo, Sirles Iguarán, Juan Wong, Daniel Pérez, Wilder Borrero, Oscar Doncel, Jaime Pinedo, Nairalia Diossa, Yina Bernier, Candy Barros, Cirles Meza, Rogelio Iguarán †, Daniel Aguilar, Enerida Ipuana, Josefina Mengual, Aligire Pushaina †, José Silvestre Bouriyú, Ramiro Bouriyú, Elvis Barliza, Edgar Uriana, Luis Ángel Rodríguez, Alfonso Rodríguez, Pablo Pérez, Oscar Uriana Carmen Hernández, Sra. Patricia, Tereza.

Nuestros respetos, agradecimientos y reconocimiento al apoyo de las autoridades tradicionales: Jorge Uriana (**Tawayá**), Cristóbal Aguilar (**Wayakasira**), William Epiayú (**Chuchupa**), Víctor Alarcón (**Inspector de El Pájaro**), Silverio Bouriyú (**San Tropel**), Jorge Uriana (**Américas**), Ricardo Epiayú (**Uliakat**), Chompe Uriana (**Kushkat**), Erasmo Ipuana (**Mayapo**), Anesua Ipuana (**Popoya Loma**), Manuel Pérez (**Popoya Playa**), Juvenal Rodríguez (**Mixto Patillal Popoya**), Morisdays Bouriyú (**La Raya**), Enrique Gouriyú y Rafael Epiayú † (**Cangrejito**).

Un reconocimiento especial a quienes apoyaron nuestro trabajo a lo largo del proceso: Beatriz Delgado por su entrega, incondicionalidad y confianza, Beatriz Barreto † por su amor, Carmen Helena Bedoya, Pedro Arenas, Marbel Luz Muñoz, Rosa Pacheco, Miguel Deluque, Bernardo Baquero, Vivian Solano, Jimmy Gómez, John Jairo Rodríguez, Pedro Siosi y Fundación Aurelio Llano Posada.



La unión hace la pesca

